

### Amtliche Mitteilungen

#### Tagesordnung zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Bad Dübener am 11. April 2019

um: 19.00 Uhr  
im: Rathaus, Ratssaal, Markt 11, Bad Dübener

##### öffentlicher Teil:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschlussfassung zur Tagesordnung
3. Feststellung der Niederschrift
4. Beratung und Beschlussfassung zu den Haushaltssatzungen und Haushaltsplänen der Stadt Bad Dübener für die Haushaltsjahre 2019 und 2020 (Doppelhaushalt)
5. Beratung und Beschlussfassung des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (INSEK) Bad Dübener 2030 – Fortschreibung
6. Beratung und Beschlussfassung zum Antrag der Fraktion SPD/Bürgerkreis
7. Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss eines Betreibervertrages zur Betreuung „Integrationscamp sowie NaturSportBad mit Verpachtung Kiosk/Biergarten“ durch die Kurbetriebsgesellschaft mbH Bad Dübener
8. Beratung und Beschlussfassung zur Namensgebung und Widmung der Straße im Wohngebiet an der Durchwehner Straße
9. Beratung und Beschlussfassung der Abwägung zu den eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplanes „Wohnen und Gewerbe an der Schmiedeberger Straße“ der Stadt Bad Dübener
10. Beratung und Beschlussfassung der Satzung des Bebauungsplanes „Wohnen und Gewerbe an der Schmiedeberger Straße“ der Stadt Bad Dübener
11. Beratung und Beschlussfassung zum Kündigungsrecht Urbana
12. Information und Sonstiges

#### Tagesordnung zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Bad Dübener am 16. April 2019

um: 19.00 Uhr  
im: Rathaus, Ratssaal, Markt 11, Bad Dübener

##### öffentlicher Teil:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschlussfassung zur Tagesordnung
3. Feststellung der Niederschrift
4. Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss eines Betreibervertrages zur Betreuung Schauwerkstätten im Komplex Obermühle Bad Dübener
5. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Los 9 – Dielung – im Rahmen der Baumaßnahmen „Beseitigung geohydrologischer Spätschäden sowie barrierefreie Erschließung und Anpassung der Ausstellungsbereiche am Amtshaus der Burg Bad Dübener“
6. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Los 10 – Elektroarbeiten – im Rahmen der Baumaßnahmen „Beseitigung geohydrologischer Spätschäden sowie barrierefreie Erschließung und Anpassung der Ausstellungsbereiche am Amtshaus der Burg Bad Dübener“

7. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der Leistungen zur Errichtung einer Brandmelde- und Alarmierungseinrichtung im Rahmen der Baumaßnahme „Kindertagesstätte Spatzenhaus: 2. Bauabschnitt – Umsetzung Brandschutzkonzept“
8. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Los 5 – Zimmererarbeiten mit Vollholzdecke – im Rahmen der Baumaßnahme „Hortneubau an der Heide-Grundschule“ in Bad Dübener
9. Beratung und Beschlussfassung der Rechtsverordnung der Stadt Bad Dübener zu verkaufsoffenen Sonntagen im Jahr 2019
10. Informationen und Sonstiges

#### Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge der Stadtratswahl am Sonntag, den 26. Mai 2019 in Bad Dübener

Für die Wahl wurden folgende Wahlvorschläge zugelassen:

lfd. Nr.	Bezeichnung des Wahlvorschlags (Name der Partei/ Wählervereinigung) Kurzbezeichnung	lfd. Nr.	Bewerber Familienname/ Vorname	Beruf oder Stand	Ge-urts-jahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1.	Christlich Demokratische Union Deutschlands – CDU	1.	Helbing, Gisbert	Rentner	1955	Drosselweg 10 04849 Bad Dübener
		2.	Findeisen, Jens	Freiberufler	1975	Schrebergartenstr. 13 04849 Bad Dübener
		3.	Noack, Michael	Angestellter	1960	Waldhofsweg 1 04849 Bad Dübener
		4.	Rasenberger, Torsten	selbstständig	1975	Wittenberger Str. 59 04849 Bad Dübener
		5.	Stein, Uwe	Betriebswirt	1976	Bitterfelder Str. 28 04849 Bad Dübener
		6.	Würdig, Susann	Betriebswirtin	1986	Am Schwarzbach 8 04849 Bad Dübener
		7.	Sommerfeld, Fred	Angestellter	1959	Zur Mühle 1 04849 Bad Dübener/ ST Tiefensee
		8.	Bock, Alexander	Meister Heizungsbau	1974	Torgauer Straße 36 E 04849 Bad Dübener
		9.	Kiesewetter, Jörg	Angestellter	1981	Bitterfelder Str. 54 B 04849 Bad Dübener
		10.	Ludwig, Siegfried	Rentner	1953	Mühlstraße 12 04849 Bad Dübener
		11.	Reinhold, Ralf	Feuerwehrmann	1970	Amselweg 7 04849 Bad Dübener

##### Impressum

**Amtsblatt der Stadt Bad Dübener**

**Verantwortlich für den Inhalt:** Bürgermeisterin der Stadt Bad Dübener

**Herstellung und Vertrieb:** Verlagshaus „Heide-Druck“, Bad Dübener

Für telefonisch eingebrachte Änderungen/Ergänzungen wird keine

Garantie für ordnungsgemäßen Abdruck übernommen.

2.	Freie Wählergemeinschaft – FWG	1.	Scheeren, Edith	Schulleiterin i.R.	1947	Willi-Winkler-Str. 1 04849 Bad Düben
		2.	Kulawinski, Uwe	Polizeibeamter	1961	Blumenallee 12 04849 Bad Düben
		3.	Zimmermann, Klaus	Rentner	1955	Dorfstraße 30 C 04849 Bad Düben/ ST Wellaune
		4.	Plogsties, Birgit	Verkäuferin	1961	Löbnitzer Straße 32 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee
		5.	Münster, Yannik	Wasserbauer	1996	Bitterfelder Str. 34 04849 Bad Düben
		6.	Enge, Ilona	selbstständig	1953	Ritterstraße 21 04849 Bad Düben
		7.	Lohan, Marcus	Tischler	1990	Paradeplatz 12 04849 Bad Düben
		8.	Lux, Sven	Tarifbeschäftigter	1971	Torgauer Str. 40 04849 Bad Düben
		9.	Fritzsche, Alexander	Fliesenleger	1985	Baderstr. 18 04849 Bad Düben
		10.	Küster, Hans-Jürgen	selbstständiger Büromaschinentechniker	1966	Zur Alten Schule 8 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee
		11.	Beer, Cornelia	Einzelhändlerin	1960	Dorfstraße 15 04849 Bad Düben/ OT Wellaune
		12.	Seitz, Georg	Geschäftsführer	1964	Wittenberger Str. 93 G 04849 Bad Düben

7.	Bürgerkreis Bad Düben	1.	Aé, Markus	Buchhalter	1976	Wittenberger Str. 34 C 04849 Bad Düben
		2.	Gensichen, Simone	selbstständig, Einzelhandel	1978	Grünstr. 6 04849 Bad Düben
		3.	Gaber, Torsten	Angestellter/Stadtführer	1969	Blücherstraße 72 04849 Bad Düben
		4.	Pfalz, Susann	selbstständig, Versicherungsfachfrau	1983	Bitterfelder Str. 56 04849 Bad Düben
		5.	Hindemitt, Sven	Berufsfeuerwehrmann	1966	Siedlungsallee 4 B 04849 Bad Düben
		6.	Willner, Anika	Altenpflegerin	1990	Schmiedeberger Str. 11 C 04849 Bad Düben
		7.	Mieth, Mathias	Schweißfachingenieur	1962	Lindenallee 25 04849 Bad Düben/ ST Schnaditz
		8.	Rasper, Bernd	Lokführer	1953	Am Baderteich 4 04849 Bad Düben

### Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge der Ortschaftsratswahlen am Sonntag, den 26. Mai 2019 in Bad Düben

Für die Wahl wurden folgende Wahlvorschläge zugelassen:

3.	DIE LINKE – DIE LINKE	1.	Flad, Andreas	Lehrer	1952	Kohlhaasstraße 1 04849 Bad Düben
		2.	Dilly, Birgit	Köchin	1962	Willi-Winkler-Str. 1 04849 Bad Düben
		3.	Jung, Mathias	Automobilverkäufer	1968	Dorfstraße 53 B 04849 Bad Düben/ ST Wellaune
		4.	Hofmann, Dirk	Bürokaufmann	1965	Steinstraße 5 B 04849 Bad Düben

4.	Sozialdemokratische Partei Deutschlands – SPD	1.	Dr. Wartenburger, Werner	Arzt	1948	Hüttenhof 1 04849 Bad Düben
		2.	Seidel, Michael	Diplombetriebswirt	1973	Reinharzer Str. 22 A 04849 Bad Düben
		3.	Körner, Tobias	Sozialarbeiter	1983	Schmiedeberger Str. 7 04849 Bad Düben
		4.	Raddatz, Jörg	Geschäftsführer	1959	Gustav-Adolf-Str. 39 A 04849 Bad Düben
		5.	Tulaszewski, Martin	wissenschaftl. Mitarbeiter	1984	Ritterstraße 6 04849 Bad Düben
		6.	Haffke, Sabine	Verwaltungsfachangestellte	1960	Am Bruch 11 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee
		7.	Pursche, Pieter	Schüler	2000	Ritterstr. 1 04849 Bad Düben
		8.	Lange, Stefan	Studienrat	1980	Moorbadstr. 13 04849 Bad Düben

lfd. Nr.	Bezeichnung des Wahlvorschlags (Name der Partei/Wählervereinigung) Kurzbezeichnung	lfd. Nr.	Bewerber Familienname/Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Anschrift (Hauptwohnung)
----------	--	----------	-------------------------------	------------------	-------------	--------------------------

Ortschaftsrat Schnaditz						
1.	Bürger von Schnaditz für ihre Gemeinde	1.	Seidel, Matthias	Polizeibeamter	1971	Lindenring 10 04849 Bad Düben/ ST Schnaditz
		2.	Symmank, Delf	Buchbinder	1965	Alte Dübener Str. 8 04849 Bad Düben/ ST Schnaditz
		3.	Mieth, Matthias	Schweißfachingenieur	1962	Lindenallee 25 04849 Bad Düben/ ST Schnaditz
		4.	Nyari, Heike	Journalistin/Pressefotografin	1964	Lindenallee 27 04849 Bad Düben/ ST Schnaditz

Es wurde nur ein Wahlvorschlag zugelassen. Gemäß § 7 Absatz 3 Satz Kommunalwahlordnung (KomWO) wird die Ortschaftsratswahl als Mehrheitswahl ohne Bindung an Wahlvorschläge durchgeführt. Jede wählbare Person kann gewählt werden.

Ortschaftsrat Tiefensee						
1.	Freie Wählergemeinschaft Tiefensee	1.	Skudelny, Eva	Revierförsterin	1958	Brösen 1 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee
		2.	Läbe, Steffi	Sachbearbeiterin	1971	Löbnitzer Straße 34 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee

		3.	Bodenbinder, Silvio	Kundendienst-techniker	1970	Grüner Weg 7 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee
		4.	Küster, Hans-Jürgen	selbstständiger Büromaschinen-techniker	1966	Zur Alten Schule 8 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee
		5.	Wolter, Michael	Bundespolizist	1959	Am Heidelberg 1 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee

2.	Sozialdemokratische Partei Deutschlands – SPD	1.	Haffke, Sabine	Verwaltungsfachangestellte	1960	Am Bruch 11 04849 Bad Düben/ ST Tiefensee
----	---	----	----------------	----------------------------	------	---

Ortschaftsrat Wellaune						
1.	Freie Wählergemeinschaft – FWG	1.	Beer, Cornelia	Verkäuferin	1960	Dorfstraße 15 04849 Bad Düben/ ST Wellaune
		2.	Zimmermann, Klaus	Rentner	1955	Dorfstraße 30 C 04849 Bad Düben/ ST Wellaune
		3.	Held, Birgitt	Rentnerin	1948	Dorfstraße 49 A 04849 Bad Düben/ ST Wellaune
		4.	Hennig, Silva	Rentnerin	1972	Dorfstraße 43 04849 Bad Düben/ ST Wellaune
		5.	Hennig, Benjamin	Betonfacharbeiter	1992	Dorfstraße 43 04849 Bad Düben/ ST Wellaune

2.	Christlich Demokratische Union Deutschlands – CDU	1.	Knötzsch, Tobias	Fachinformatiker	1977	Dorfstraße 25 04849 Bad Düben/ ST Wellaune
----	---	----	------------------	------------------	------	--

Bad Düben, den 3. April 2019

*Münster*  
Bürgermeisterin

## Polizeiverordnung der Stadt Bad Düben zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung während des Stadtfestes der Stadt Bad Düben 2019

Auf der Grundlage des § 9 Absatz 1 in Verbindung mit den §§ 1, 3 und 14 des Polizeigesetzes des Freistaates Sachsen (SächsPolG) in seiner aktuellen Fassung, erlässt die Bürgermeisterin der Stadt Bad Düben folgende Polizeiverordnung:

### § 1 Zeitlicher Geltungsbereich

Diese Polizeiverordnung gilt von Freitag, dem 31. Mai 2019, 16.00 Uhr bis Sonntag, dem 2. Juni 2019, 19.00 Uhr.

### § 2 Örtlicher Geltungsbereich

Diese Polizeiverordnung gilt innerhalb der Gemarkungsgrenzen der Stadt Bad Düben für folgende Bereiche:

1. Marktplatz
2. Altstädter Str.
3. Markt, Straße
4. Kirchstraße

5. Paradeplatz.

### § 3 Allgemeine Schutzvorschriften

#### Es ist verboten:

1. Hunde in geschlossene Veranstaltungsräume, die öffentlich zugänglich sind (Festzelte, Gaststätten u.ä.), mitzunehmen. Hunde sind an der Leine zu führen.
2. in der Zeit von 20.00 Uhr bis 6.00 Uhr außerhalb von Gebäuden Behältnisse aus Glas und/oder Keramik mitzuführen (z.B. Biergläser und -flaschen).
3. die Abgabe von Behältnissen aus Glas und/oder Keramik als Gewinn (Preis) einer Tombola oder einer anderen Art Vergnügungsgeschäfte (Schießbuden, Ringe werfen u.ä.) von 20.00 Uhr bis 6.00 Uhr
4. politische Werbung zu veranstalten und Flugblätter mit politischem Inhalt zu verteilen.

#### Folgende Festlegungen sind einzuhalten:

1. Zufahrten, Sicherheits- und Brandgassen, Löschwasserentnahmestellen, insbesondere Hydranten sind freizuhalten; bei Fluchtwegbreiten von 5 Metern sind Aufbauten bis 3 Meter Höhe zulässig; bei Rettungsgassen von 7 Metern ist eine Aufbauhöhe von 5 Metern möglich. Die Höhe der Aufbauten darf nicht überschritten werden. Rettungswege sind ständig freizuhalten.
2. Offen verlegte Kabel oder Zuleitungen sind trittsicher mit einem Kabelschutz zu versehen.
3. Es gilt die verkehrsrechtliche Erlaubnis gemäß § 29 Absatz 2 StVO. Die verkehrsrechtliche Erlaubnis kann in der Stadtverwaltung, Bau- und Bürgeramt eingesehen werden.

### § 4 Ausnahmen

(1) Die Stadt Bad Düben kann Ausnahmen von den Regelungen dieser Verordnung zulassen.

(2) Gaststätteninhaber oder Inhaber einer Gestattung bzw. Reisegewerbekarte erhalten entgegen § 3 Absatz 1 die Erlaubnis, die betreffenden Behältnisse mitzubringen und innerhalb ihres Geschäftsbereiches zu verwenden. Die Abgabe an und/oder die Verwendung durch den Endverbraucher ist jedoch nicht gestattet.

### § 5 Ordnungswidrigkeiten


(1) Ordnungswidrig im Sinne des § 17 SächsPolG handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig gegen eine der im § 3 aufgeführten Vorschriften dieser Polizeiverordnung verstößt.

(2) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße in Höhe von mindestens 25 € bis höchstens 7.500 € geahndet werden.

### § 6 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach der aml. Bekanntmachung in Kraft

Bad Düben, den 25. März 2019

  
Astrid Münster  
Bürgermeisterin

## Verordnung der Stadt Bad Düben zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung während des Stadtfestes der Stadt Bad Düben 2019 (Sperrzeitverordnung)

Auf der Grundlage des § 9 des Gesetzes über die Gaststätten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Gaststättengesetz SächsGastG) vom 3. Juli 2011 (SächsGVBl S 198) in seiner aktuellen Fassung, erlässt die Bürgermeisterin der Stadt Bad Düben folgende Sperrzeitverordnung:

### § 1 Zeitlicher Geltungsbereich

Diese Verordnung gilt von Freitag, dem 31. Mai 2019, 16.00 Uhr bis Sonntag, dem 2. Juni 2019, 19.00 Uhr.

## § 2 Örtlicher Geltungsbereich

Diese Verordnung gilt innerhalb der Gemarkungsgrenzen der Stadt Bad Dübén für folgende Bereiche:

1. Marktplatz
2. Paradeplatz.

## § 3 Allgemeine Schutzvorschriften

Die Sperrzeit für Schank- und Speisewirtschaften sowie für öffentliche Vergnü- gungsstätten beginnt um 2.00 Uhr und endet um 6.00 Uhr.

## § 4 Ordnungswidrigkeiten

(1) Ordnungswidrig im Sinne des § 12 Absatz 1 Nr. 8 SächsGastG handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig gegen die Vorschriften im § 3 dieser Verordnung verstößt.

(2) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße in Höhe von mindestens 25 € bis höchstens 7.500 € geahndet werden.

## § 5 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach der amtlichen Bekanntmachung in Kraft.

Bad Dübén, den 25. März 2019



Astrid Münster  
Bürgermeisterin

## Einladung zur Schlauchboot-Schnupper-Tour

**Sonntag, d. 21. April 2019** um 14 Uhr – Oster-Schlauchboottour (ca. 1 Stunde)

**Sonntag, d. 5. Mai 2019** um 10 und 14 Uhr – Familien-Schlauchboottour (ca. 1 Stunde)

Start am Bootsanleger / Zufahrt Parkplatz Leipziger Straße

Dies ist eine echte Outdoor-Erlebnis-Tour. Mit dem Schlauchboot wird die Mulde erkundet und der Rückweg (ca. 5 km / 1,5 h) erwandert. Mit dem Boot das Dahingleiten auf dem Wasser erleben und den Steilhang des Roten Ufers aus ungewohnter Perspektive betrachten. Der Ausstieg erfolgt am seichten Ufer, dem ehemaligen Liegeplatz der Schiffmühle am Ende des Stadtteils Alauwerk. Per Wanderung geht es dann zurück zur Stadt. Wenn Sie den Weg über das 15 Meter hohe „Rote Ufer“ wählen, können Sie den herrlich freien Blick über die Mulde hinüber zum markanten Schlossturm im Ortsteil Schnaditz genießen.

**Anmeldung in der Touristinformation Bad Dübén unter Tel.: 034243/52886 erforderlich!**



## Hurra, es gibt eine große Rutsche im NaturSportBad!

Einweihung am 24. Mai 2019

Am 24. Mai, ab 14 Uhr ist es soweit, das neue NaturSportBad wird eingeweiht. Unsere Kinder können im NaturSportBad zum ersten Mal unter anderem nach Herzenslust die neue Wasserrutsche runterrutschen.

**Wir suchen Kinder, die die neue Rutsche einweihen, also als allererstes runterrutschen möchten.**

**Ihr könnt euch bei der Stadtverwaltung Bad Dübén\* mit einem kleinen Gedicht (max. 4 Zeilen) bewerben.**

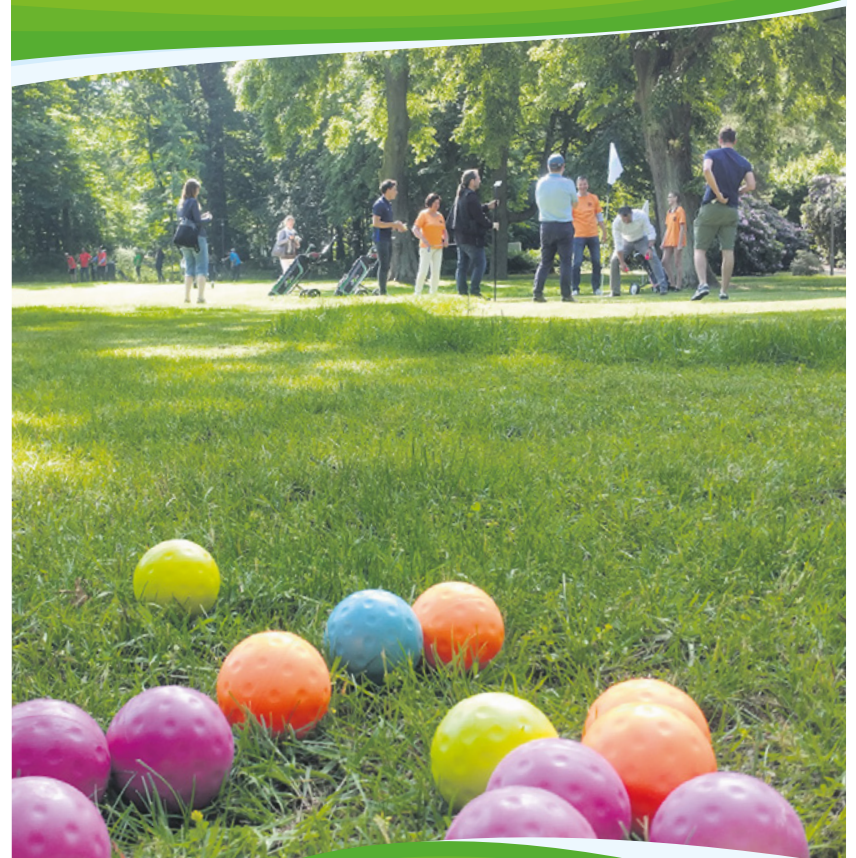
Alle Bewerbungen kommen in einen großen Los-Topf und am 24. Mai ca. 14.15 Uhr werden zehn Kinder direkt vor der Rutsche ausgelost, die dann rutschen dürfen.

Und wer nicht rutschen möchte, macht nichts. Es gibt in unserem neuen Bad viel zu entdecken!

\*Bewerbungen an: Stadtverwaltung Bad Dübén, Büro Bürgermeisterin, Markt 11, 04849 Bad Dübén oder per E-Mail: [stadt@bad-dueben.de](mailto:stadt@bad-dueben.de)



## Ab 12. April kann im Kurpark Bad Dübén wieder SupaGolf gespielt werden!



### Öffnungszeiten\*

Mo, Di, Do, Fr: 11 – 21 Uhr  
 Sa, So, feiertags: 11 – 16 Uhr (April, Mai, September, Oktober)  
 Sa, So, feiertags: 11 – 19 Uhr (Juni, Juli, August)  
 Mittwoch: Pflage-Tag  
 (letzte Ausleihe 1,5 Stunden vor Schließung)

\*Änderungen vorbehalten. Tagesaktuell unter [www.bad-dueben.de](http://www.bad-dueben.de)